



Distr.: General
17 July 2013
Chinese
Original: Russian

第六十八届会议

暂定项目表* 项目 115(c)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行其他选举：

选举人权理事会的 14 名成员

2013 年 7 月 15 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨转递有关俄罗斯联邦参选人权理事会 2014 至 2016 年期间成员的候选资格的立场文件。选举将定于 2013 年 11 月在纽约大会第六十八届会议上举行(见附件)。

请将本信及其附件作为大会第六十八届会议题为“选举各附属机构成员以补空缺，并进行其他选举：选举人权理事会的 14 名成员”的议程项目 115(c)的文件分发为荷。

维塔利·丘尔金(签名)

* A/68/50。



2013年7月15日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

有关俄罗斯联邦参选人权理事会2014至2016年期间成员的候选资格的立场文件

俄罗斯联邦加入了大多数核心国际人权条约，包括《公民权利和政治权利国际公约》、《经济、社会及文化权利国际公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《儿童权利公约》和《残疾人权利公约》。此外，俄罗斯联邦还加入了上述一些条约的任择议定书，这为审查有关侵权事件的个别来文提供了机会。

俄罗斯联邦批准的国际人权条约成为其法律系统不可或缺的一部分。在担任人权理事会成员期间，俄罗斯联邦加入了该领域的多项重要条约。2008年，俄罗斯联邦批准了《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》。2011年，俄罗斯联邦加入了《国际儿童拐骗事件的民事问题公约》。2012年，俄罗斯联邦批准了《残疾人权利公约》，加入了《关于在父母责任和保护儿童措施方面的管辖权、适用法律、承认、执行与合作的公约》。2013年，俄罗斯联邦批准了《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》和《欧洲委员会保护儿童免受性剥夺和性虐待公约》。

俄罗斯联邦对其加入的各项国际人权条约不持有实质性保留。

俄罗斯联邦计划扩大其国际人权义务的范围，同时考虑到所涉经费问题以及是否需要调整国内立法和惯例。

俄罗斯联邦及时向人权条约机构提交报告，并且特别关注其建议的执行。俄罗斯联邦在大会框架内启动了有关改善人权条约机构工作以提高其效率的政府间谈判进程。

俄罗斯联邦在履行国际人权义务的过程中，将继续与人权条约机构开展建设性合作。

俄罗斯联邦与人权理事会特别程序长期合作。2009年，人权理事会土著人民权利问题特别报告员应俄罗斯当局邀请访问了俄罗斯联邦。访问俄罗斯联邦的还有：2010年，负责人权与跨国公司和其他企业问题的秘书长特别代表；2011年，负责暴力侵害儿童问题秘书长特别代表；2012年，文化权利问题特别报告员；2013年4月，法官和律师独立性问题特别报告员第二次访问。此外商业与人权问题工作组计划于2013年秋季访问俄罗斯联邦。

俄罗斯联邦特别关注人权理事会特别程序对所指人权侵犯事件的质询。有关俄罗斯当局就每项质询开展调查，并视需要提供详细的实质评论。

俄罗斯联邦认为，各国与人权理事会特别程序之间的互动应基于自愿和富有建设性的合作，特别程序应严格按照由大会批准、人权理事会第 5/2 号决议通过的授权和行为准则开展工作。

俄罗斯联邦将继续与人权理事会专题特别程序合作，以进一步履行自身的人权义务。

俄罗斯联邦与联合国人权事务高级专员办事处积极合作。2011 年，人权事务高级专员纳维·皮莱女士访问俄罗斯联邦。2006 年以来，俄罗斯联邦每年为联合国人权事务高级专员办事处的预算提供 200 万美元的自愿捐款。2007 年，俄罗斯联邦与人权事务高级专员办事处签署了合作框架协议，在莫斯科设立了一个人权事务高级专员办事处人权高级顾问职位。

俄罗斯联邦将继续与人权事务高级专员办事处合作，根据自身的国际人权优先事项支持人权事务高级专员办事处的方案和项目。

俄罗斯联邦认为普遍定期审议是国际人权监督的重要文书之一。俄罗斯联邦在 2009 和 2013 年两次通过普遍定期审议。

俄罗斯联邦将在人权理事会第二十四届会议上就在普遍定期审议工作组第 16 次会议上接受的建议概述自身立场。

俄罗斯将继续与普遍定期审议机制积极合作，重点执行接受的建议并宣传该机制建设性、非政治化的性质。

俄罗斯联邦在国际论坛和国内政策上特别注重反对种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍行为。俄罗斯联邦为人权事务高级专员办事处预算提供的很大一部分自愿捐款用于打击歧视。

俄罗斯法律禁止基于社会、种族、性别、族裔、语言、宗教或任何其他理由对公民权利施加任何形式的限制，法律防止产生针对特定公民群体的歧视政策。歧视应受到刑事和行政起诉。

俄罗斯联邦每年都是大会题为“美化纳粹主义：取缔某些助长当代形式的种族主义、种族歧视、仇外心理和有关不容忍行为的做法”决议的提案国。

在俄罗斯联邦的积极支持下，德班审查会议于 2009 年在日内瓦举行。会议的成果文件发展并补充了 2001 年反种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为世界会议通过的《德班宣言和行动纲领》。

在人权理事会，俄罗斯联邦将继续优先关注在国际层面打击种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为。

俄罗斯联邦非常重视打击人口贩运，这是当代面临的一项全球威胁，与非法毒品贸易和恐怖主义一样对社会造成危险。俄罗斯联邦已加入在联合国主持下缔结的关于人口贩运问题的国际法律文书；俄罗斯联邦积极参与制订了大会 2010 年 7 月 30 日通过的《联合国打击贩运人口行为全球行动计划》。

俄罗斯联邦与联合打击贩运人口之友小组的伙伴合作，参加联合国毒品和犯罪问题办公室贩运人口问题工作组的会议，并参与制定工作组的有关建议。

俄罗斯联邦非常重视为打击贩运人口的活动筹集资金。俄罗斯联邦将为人权事务高级专员办事处 2010-2011 年度预算提供的自愿捐款中的 20 万美元拨给了明斯克国际培训中心的项目，用于为移徙和打击人口贩运领域的工作人员提供培训、高级培训和再培训。还决定拨出 3 万美元给联合国贩运人口受害者自愿信托基金。

俄罗斯联邦将继续为推动打击人口贩运方面的国际合作作出重大贡献。

俄罗斯联邦认为，各国在尊重彼此主权的基础上平等合作的原则应作为联合国人权活动和国际社会在整个人权领域工作的基石。

俄罗斯联邦将努力确保人权理事会根据平等和相互尊重的合作的原则开展工作。

俄罗斯联邦正在人权理事会努力推动企业与人权问题。俄罗斯联邦是有关理事会决议“之友小组”的成员。俄罗斯联邦给人权事务高级专员办事处预算的部分自愿捐款即用于资助此类活动，俄罗斯联邦还参与组织和举行区域协商。

俄罗斯联邦在国际层面积极活动，确保真正实现普遍享有人权。人权理事会有关传统价值观和人权的倡议有助于实现这一目标。我们认为，我们对传统价值观和人权之间相互联系的重视将加强社会对人权的承认和尊重。

在俄罗斯联邦的倡议下，人权理事会协商一致地通过了题为“人权与任意剥夺国籍”和“司法系统的廉政”的决议。此外，俄罗斯联邦发起成立审查人权理事会工作和运作的工作组，促成通过了人权理事会第 16/21 号决议，为理事会及其附属机构未来的运作奠定了基础。俄罗斯联邦还积极参与大会对人权理事会地位的审查并对相关决议投了赞成票。

俄罗斯联邦将在人权理事会的工作中发挥积极作用，为发展人权理事会在促进和保护人权各个领域的活动作出重大贡献。